

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 68 (1942)  
**Heft:** 23

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bulletin Technique de la Suisse romande

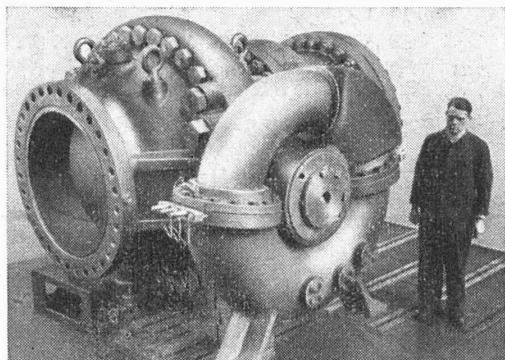
Organe

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes,  
des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes,  
de l'Association des Anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne,  
des Groupes romands des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale.



Fondée en  
1890

**VENTILATION - CONDITIONNEMENT D'AIR**  
pour tous locaux d'habitation et locaux industriels  
**VENTILATION S.A. STAEEFA** Téléphone 93 01 36



3 vannes à obturateur rotatif de 1100 mm  
3 vannes à obturateur rotatif de 900 mm  
pour une pression de service de 67 at.

Livraisons de l'Usine de Klus de la SOCIÉTÉ DES  
USINES DE LOUIS DE ROLL S.A. à GERLAFINGEN pour les

Forces motrices du Oberhasli S.A. à Innertkirchen :

Toutes les vannes avec commande à piston cintré brevetée  
et avec bagues d'étanchéité démontables pour les turbines et la  
tuyauterie.

En outre l'installation pour l'huile et l'eau de réfrigération de  
la centrale, ainsi que la commande à piston cintré pour la vanne-  
papillon.



**USINES DE KLUS**

**KLUS** (Soleure)

**MANUFACTURE** de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. **LAUSEN**  
PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETTS  
*Briques Klinker pour façades - Planelles Klinker pour carrelages - Briques de parement*  
TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — BRIQUES ÉMAILLÉES

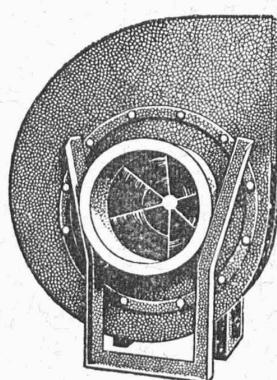
Visitez notre exposition permanente : Schweizer Bau-Centrale, Zurich 1, Talstrasse, 9 (Entrée libre).

**BREVETS d'INVENTION**

*la plus ancienne maison de Suisse :*

**Imer, Dériaz & Cie**

Genève  
14 rue du Mont-Blanc



# Ventilateurs

## Conditionnement d'air

pour théâtres, hôtels, restaurants, salles de réunion, bureaux, locaux de fabrication, garages etc.

## Ventilations générales

## Chaussages à air

pour églises, salles, usines et bâtiments d'habitation

## Installations de séchage

pour toute industrie

sont construits selon les derniers progrès techniques  
et basés sur une expérience de plus de 35 ans par

**Wanner & C<sup>ie</sup> S<sup>te</sup> A<sup>me</sup> à Horgen**

## BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE - DESSINS - MODÈLES  
CONSULTATIONS - EXPERTISES

**ANDRÉ SCHOTT**  
GENÈVE  
ROTISSERIE, 1

INGÉNIEUR-  
CONSEIL  
TÉLÉPH. 50.398

## BAUMGARTNER & C<sup>ie</sup>

(S. A.)

LAUSANNE

Papiers tous genres

**CLICHÉS  
ATAR**  
11 RUE DE LA DÔLE  
GENÈVE

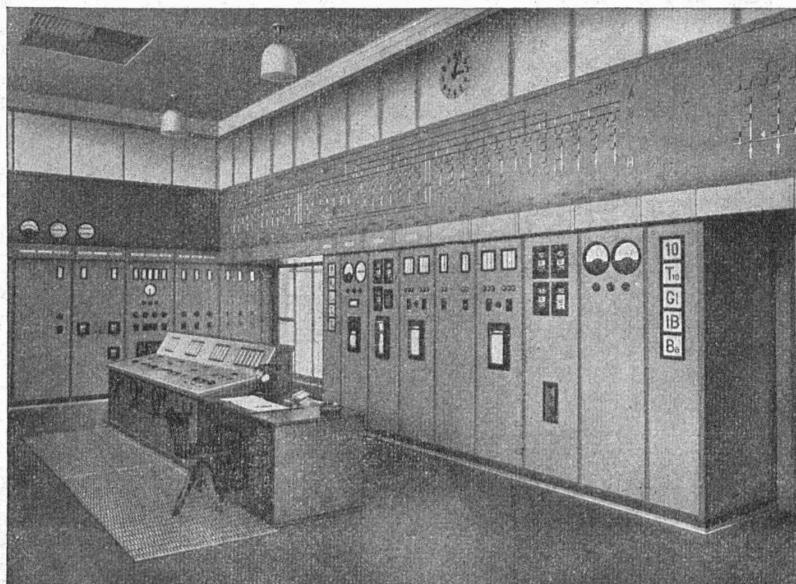
# CHARLES MAIER & C<sup>ie</sup> - SCHAFFHOUSE

FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES

16, Place St-François

Bureau de LAUSANNE

Téléphone 2 72 22



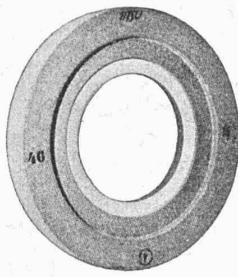
Salle de commande avec tableau de signalisation à l'usine électrique de la ville de Schaffhouse.

Appareillage pour  
haute et basse tension

Salles de commandes

Pupitres de commandes

Appareillages  
à courant fort  
pour usines électriques  
Stations transformatrices  
Stations en plein air

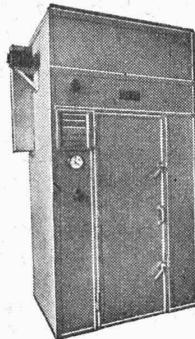


— Meules pour tous genres de travaux  
Grand stock d'env. 2000 types.

**ZIEGLER & Co., WINTERTHUR**

Représentants de  
**MSO-Maschinen- & Schleifmittelwerke A.-G.,**  
**Offenbach a/Main.**

## Fours et installations de séchage



pour toutes les branches

### SPÉCIALITÉS :

séchoirs de fruits et de légumes ;  
installations DAP ;  
installations de climatisation et  
ventilation.

**LUWA S. A. - Zurich**

Anemonenstrasse 40 - Tél. 73336

## S.-A. HUNZIKER & Cie, ZURICH

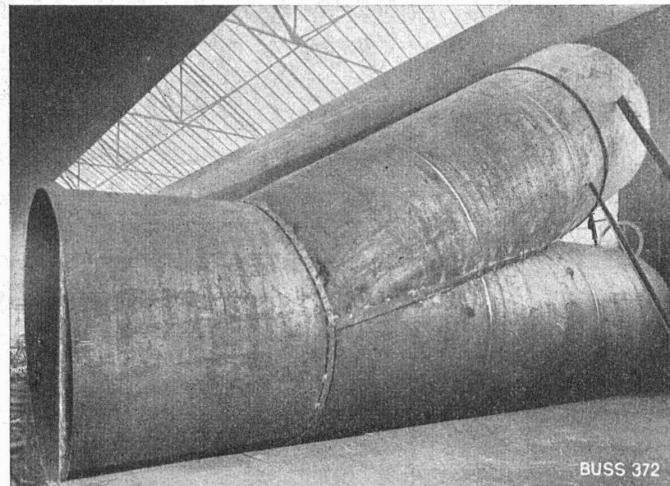
Usines de Matériaux de Construction à

**ZURICH BROUGG OLten**



### Conduite forcée Innertkirchen

Longueur exécutée 5400 mètres  
revêtue de plaques spéciales en béton imprégné  
Système "JUILLARD"



BUSS 372

Embranchement pour cheminée d'eau

## BUSS S A BALE

### Fourniture pour l'Usine Hydro-Electrique d'Oberhasli-Innertkirchen

Exécution en nos ateliers de  
600 tonnes de conduites.

Blindage en tôle des puits  
de refoulement.

Revêtement de la galerie  
d'aménée.

**CALCULS DE STABILITÉ**  
PROJETS - SURVEILLANCE - EXPERTISE  
BÉTON ARMÉ  
ET CONSTRUCTIONS DIVERSES  
**A. PARIS, INGENIEUR - CONSEIL**  
LAUSANNE  
Petit Beaulieu, Av. Beaulieu. — Téléphone 24.692

## Papeterie de St-Laurent

*Charles Krieg*

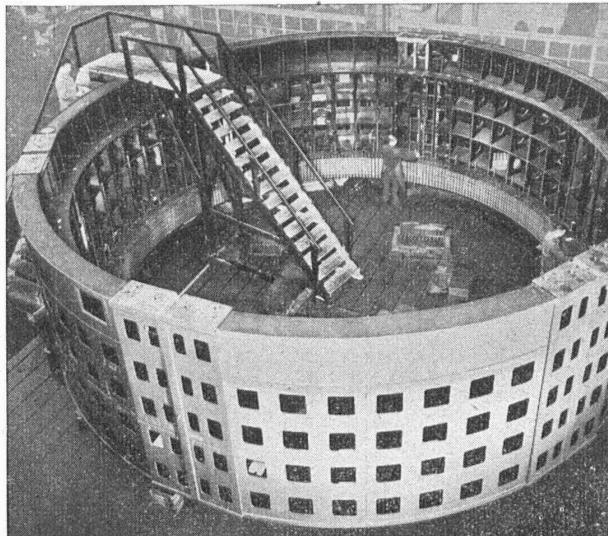
Rue St-Laurent, 2J - LAUSANNE

TÉLÉPHONE 3 71 75

Toutes les  
fournitures de bureau

ARTICLES TECHNIQUES  
meubles en bois  
meubles en acier  
"Bigla"

**SIEMENS**  
**ALTERNATEURS**  
pour turbines hydrauliques



Les usines Siemens construisent pour l'usine hydroélectrique de Yalu, au Mandchoukouo, 4 alternateurs de 100000 kVA chacun, à 150 t/min. Ce sont les plus grands alternateurs pour turbines hydrauliques construits jusqu'ici en Europe. Leur hauteur totale est de 12,3 m. et leur diamètre de 9,8 m. Les segments du bâti sont assemblés à la soudure électrique.

S. A. DES PRODUITS ELECTROTECHNIQUES SIEMENS

Zürich, Löwenstr. 35 — Berne, Laupenstr. 11 — Lausanne, Place de la Gare, 12



**S. A. FABRIQUES DE MEUBLES**

Horgen-Claris à Horgen

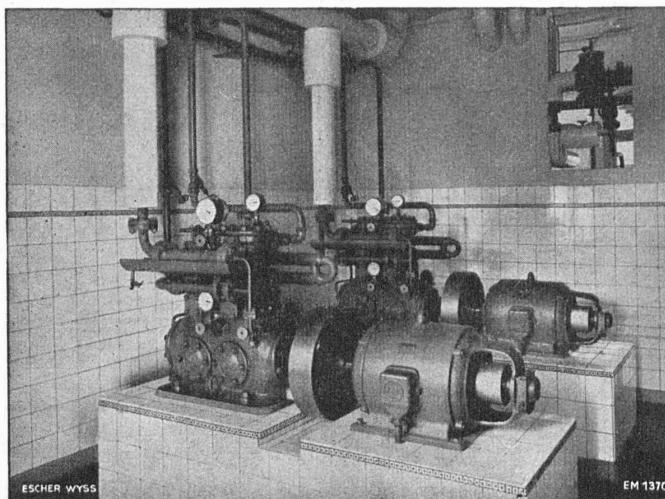
*Maison suisse la plus importante pour*

**AMEUBLEMENT**

de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules, etc.

**E. BINZ** Oberdorf V (Suisse)

*Toutes Vis et pièces décollétées pour appareils Travail soigné à des prix intéressants*



Installation frigorifique « FRIGOTROP » entièrement automatique dans une brasserie.

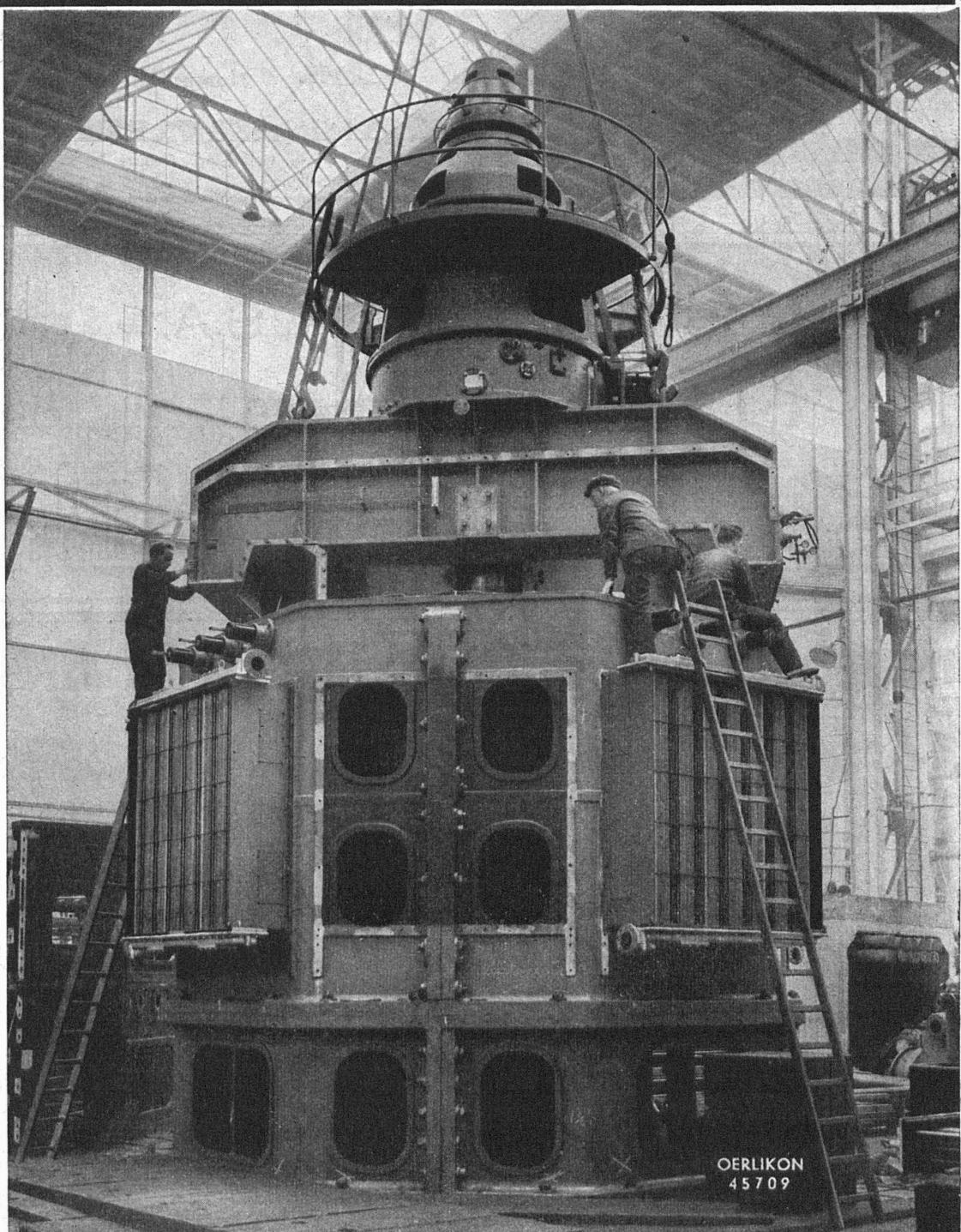
**ESCHER WYSS**  
ZURICH

NOS SPÉCIALITÉS :

Turbines hydrauliques  
Pompes  
Conduites forcées  
Hélices marines à pas variable  
Hélices d'avions en métal léger  
Machines à papier  
Turbines à vapeur  
Chaudières à vapeur et réservoirs  
Turbo-compresseurs et ventilateurs à hélice  
Installations d'évaporation  
Machines frigorifiques  
Essoreuses pour l'industrie, système « TER MEER »  
Produits de fonderie

**LES ATELIERS DE CONSTRUCTION OERLIKON**  
**construisent les génératrices les plus puissantes de Suisse**

trois alternateurs triphasés de 52 250 kVA chacun, pour la Centrale d'Innertkirchen de la  
S.A. des Forces Motrices de l'Oberhasli



**ATELIERS DE CONSTRUCTION OERLIKON, ZURICH, TÉL. 6 85 30**

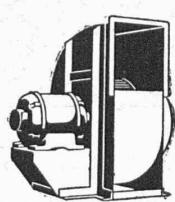
Bureaux à Lausanne, Zurich, Berne et Lucerne

ECONOMISEZ DU COURANT ELECTRIQUE  
ECONOMISEZ DE L'ARGENT  
AVEC LA LAMPE SUISSE



**ALPINA** *Decalumen*  
ASTRON S.A. KRIENS (LUCERNE)

## Ventilateurs



à marche silencieuse  
pour toutes applications

Ventilateurs  
et accessoires  
pour abris

Moteurs électriques

**H. Meidinger & Cie, Bâle 4**

Représentant : R.-E. Golay, ing., Genève  
14. rue du Mont-Blanc

## LOSINGER & CIE, S.A.

ENTREPRISE EN BÂTIMENTS



BERNE



## Fabrique de Câbles de Brougg S. A., Brougg

### Câbles souterrains

en tous genres

à courant fort, haute et basse tension, et  
à courant faible, pour tous les usages.

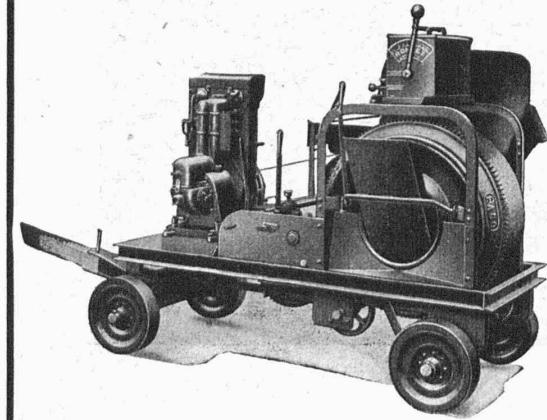
Pour des tensions de service de 150 kV et plus  
nous fabriquons des

d'après un procédé de fabrication spécial ayant  
fait toutes ses preuves.

### Câbles à huile

## Un réel produit suisse de qualité

est incorporé dans les bétonnières RACO de Roll si répandues et  
perfectionnées au plus haut degré. Tout ce qui peut faciliter l'exploitation  
dans les chantiers ou augmenter la qualité du béton, se trouve  
réuni pratiquement dans cette machine suisse.



**ROBERT AEBI & Cie, S.A. ZURICH**

Bureau technique ~ Fabrique de machines d'entreprises ~ Téléphone 31.750

Succursale à Zollikofen (Berne)